

[Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **12 (1982)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

SOMMAIRE

ÉDITORIAL

A Verscio, l'école de Dimitri Une filandière... des souvenirs	1 5
Paris au fil du temps	6
Le moustique, ami-ennemi?	6
Comment devenir numismate	7
A Salou cet automne	9
SOS consommateurs	11
Lily Jacot: des armes contre le malheur	12
Schubert et son double	13
Les trésors de Jean-Pierre Cuendet	15
A cœur ouvert...	17
«Aînés» et «La Suisse» en croisière	18
Traitement de la douleur	19
Vie sociale d'une grande entreprise	20
Amusons-nous	22
Notre page de mots croisés	24
Concours d'été de mots croisés	25
Genève, vie sociale	26
Gym 3	28
Au fil du Rhône...	29
Les assurances sociales	30
Les pages Pro Senectute	32
Chronique du MDA	36
Petites annonces classées	39
Travaux à l'aiguille et recette	40

Et l'actualité politique?

Parmi toutes les requêtes et désirs, parfois bizarres ou farfelus, que nous apporte le courrier, une lettre de Vevey retient notre attention. Aimable, mais critique, ce qui est toujours intéressant. M. A.D., abonné depuis quelques mois, trouve notre journal «éteint». Ce correspondant, lui, ne l'est pas, éteint, et nous en sommes heureux. Il écrit: «A 70 ans, en bonne santé, on essaye de se remuer le plus possible, justement pour éviter l'engourdissement. J'ai gardé mon emploi à trois quarts de temps et je finis mes journées en courses pour la maison; je m'occupe aussi du jardin, des nettoyages, etc.» Nous félicitons cet abonné de sa belle vitalité. Voici le désir qu'il exprime: «Pourquoi ne pas mettre dans votre journal un peu d'actualité avec un bref commentaire, cela serait de nature à intéresser bien des gens non encore trop usés...»

L'actualité internationale (inquiétante) et nationale (paisible) a de quoi inspirer la plume la moins aiguisée. Parler des Malouines, du Moyen-Orient, des propositions de M. Brejnev, de la politique US en Amérique centrale, du chômage, de l'inflation... Cela, c'est l'affaire des quotidiens et des journaux d'opinion. L'actualité va vite; ce qui est vrai aujourd'hui ne le sera pas forcément demain, et sûrement pas dans un mois. Le mensuel «Aînés» s'efforce d'être aussi actuel que possible en matière sociale, juridique, économique, médicale, etc.

La fabrication d'une publication comme la nôtre s'étend pratiquement sur 7 semaines. A peine un numéro est-il sorti de presse que la copie du numéro suivant doit être livrée à l'imprimerie. Et cette copie il a fallu la préparer, la rédiger, la toiletter, la choisir, la commander; il a aussi fallu réaliser les reportages de la partie magazine, précisément pendant les semaines qui précèdent la remise des textes. Ceux-ci, aux mains de l'imprimeur, suivent un cheminement savant avant d'atteindre la rotative. Il y a le traitement des textes à l'ordinateur, la correction à l'imprimerie, la correction à la rédaction, la maquette de mise en page, le montage des films, la photocopie du montage, une nouvelle correction des textes, la dernière épreuve du film, les ultimes corrections «en formes», la copie des plaques, la mise en machine, l'impression, le brochage, la coupe, l'expédition de 23 500 exemplaires...

7 semaines... Alors, l'actualité du monde, mieux vaut ne pas trop y penser. Contentons-nous, comme jusqu'ici, d'informer (lois, AVS, assurances sociales, consommation, etc.), de rendre service par des rubriques spécialisées et de divertir nos lecteurs. C'est là notre but, notre raison d'être. La fidélité de la grande famille de nos abonnés romands, une famille qui continue de s'étendre, prouve qu'«Aînés» n'est pas si «éteint» que le prétend notre sympathique correspondant.

AÎNÉS

Administration
Yves Debraine

Rédaction
Georges Gyax

Secrétariat
Isabelle Capt

Editeur
Société coopérative «Aînés»
Président:
Claude Badel, Romanel
Vice-président:
François-Xavier Charles
Genève

Imprimeur
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:
Annonces Suisses S.A., «ASSA»
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne
Tél. 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:
Media-Agentur, Rolf Müller
Case postale 371, 8027 Zürich
Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation

D^r L.-M. Bircher
Claude Badel
Marc Guignard
† Bernard Peitrequin

Abonnements

Fr. 23.— par année
Etranger Fr. 27.—

Toute
reproduction
des textes
ou photos
interdite
sans
accord
préalable
avec
la Rédaction